



Dodatok č. 4

k Zmluve o podnájme nebytových priestorov a o dodávke médií a poskytovaní služieb č. 149/140/2018 zo dňa 22.05.2018

uzatvorenej podľa ustanovení zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov v znení Dodatku č.1 zo dňa 22.11.2019, Dodatku č. 2 zo dňa 22.01.2021 a Dodatku č. 3 zo dňa 10.05.2021
(ďalej len „Dodatok č. 4)

Zmluvné strany

Prenajímateľ :

Obchodné meno: **AOC Vranov s.r.o.**
Sídlo: **Námestie slobody 5, 093 01 Vranov nad Topľou, Slovenská republika**
Zápis: **v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, Odd.: Sro, Vložka č.: 23207/P**
IČO: **44 207 751**
DIČ: **2022645504**
IČ DPH: **SK2022645504**
Zastúpená: **Ing. Štefanom Semkom, konateľom**
Bankové spojenie: **VÚB a.s.**
IBAN: **SK52 0200 0000 0026 5925 2459**
(ďalej len „Prenajímateľ“)

a

Podnájomca :

Slovenská republika
Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny
Sídlo: **Špitálska 8, 812 67 Bratislava**
Štatutárny orgán: **Ing. Karol Zimmer, generálny riaditeľ**
IČO: **30 794 536**
DIČ: **2021777780**
IBAN: **SK78 8180 0000 0070 0013 6567 – výdavkový účet**
SK53 8180 0000 0070 0013 6532 – príjmový účet

Právna forma: **rozpočtová organizácia zriadená zákonom č. 453/2003 Z.z. o orgánoch štátnej správy v oblasti sociálnych vecí, rodiny a služieb zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov**
Bankové spojenie: **Štátna pokladnica**
(ďalej len „Podnájomca“)

(Prenajímateľ a Podnájomca v ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

Článok I

Zmena povahy zmluvného vzťahu

1. Prenajímateľ oboznámil Podnájomcu, že riadne a v súlade so zmluvnými podmienkami ukončil leasingový vzťah, medzi Prenajímateľom (ako leasingovým nájomcom stavby) a spoločnosťou VÚB Leasing a.s. (ako vlastníkom stavby), ktorý sa týkal vlastníctva stavby – budovy AOC, ako aj príslušných zastavaných pozemkov pod stavbou a ktorý je spomínaný v čl. I. zmluvy o podnájme nebytových priestorov. Prenajímateľ predložil Podnájomcovi List vlastníctva č. 6493, kat. úz. Vranov nad Topľou, z ktorého vyplýva, že **Prenajímateľ sa stal výlučným vlastníkom**

stavby – budovy AOC, a teda aj výlučným vlastníkom tých nebytových priestorov, ktoré sú ku dnešnému dňu predmetom podnájmu, a to na základe písomnej Zmluvy o podnájme nebytových priestorov a dodávke médií a poskytovaní služieb č. 149/140/2018 zo dňa 22.05.2018 v znení Dodatku č.1 zo dňa 22.11.2019, Dodatku č. 2 zo dňa 22.01.2021 a Dodatku č. 3 zo dňa 10.05.2021 medzi zmluvnými stranami (ďalej len „zmluva“). Z uvedených skutočností vyplýva, že sa **mení povaha (charakter) právneho vzťahu medzi zmluvnými stranami a zo vzťahu podnájomného sa stáva vzťah nájomný a z postavenia Podnájomcu sa tento subjekt dostáva do postavenia Nájomcu.**

2. Za týmto účelom sa zmluvné strany dohodli na uzavretí tohto Dodatku č.4 k pôvodnej zmluve.
3. Postavenie Podnájomcu sa takto vykonanou zmenou nijako nezhorší a Podnájomca riadne pokračuje v užívaní totožných nebytových priestorov, riadne môže využívať a uplatňovať svoje zmluvné práva a riadne si má naďalej plniť svoje zmluvné povinnosti, všetky vyplývajúce z písomného právneho úkonu (zmluvy) v znení všetkých prípadných dodatkov a tiež z doterajšieho trvania a realizácie tohto zmluvného vzťahu.
4. Medzi zmluvnými stranami je nesporné, že nasledujúce označenie zmluvnej strany „Podnájomcu“ bude zachované a naďalej používané už iba vo forme „Nájomca“ a predstavuje vždy bezvýhradne pôvodný (nezmenený) subjekt Podnájomcu, a to od účinnosti tohto Dodatku č.4 k zmluve.

Článok II Záverečné ustanovenia

1. Tento Dodatok č. 4 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda nasledujúci deň po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
2. Dodatok č. 4 je vyhotovený v šiestich rovnopisoch, z ktorých prenajímateľ dostane 2 rovnopisy a podnájomca 4 rovnopisy.
3. Zmluvné strany si tento Dodatok č. 4 prečítali a vyhlasujú, že jeho obsahu porozumeli, že tento Dodatok č. 4 bol uzatvorený slobodne, vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, sú si vedomí svojich práv i záväzkov a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

Vo Vranove nad Topľou, dňa 31.05.2022

Za prenajímateľa:

Ing. Štefan Semko
konateľ

AOC Vranov s.r.o.
Námestie slobody 5
093 01 Vranov nad Topľou
IČO: 44 207 751 IČ DPH: SK2022645504
DIČ: 2022645504

V Bratislave, dňa 23.6.22

Za podnájomcu:

Mgr. Kristína Trnavská

Ing. Karol Zimmer
generálny riaditeľ

Ústredie práce,
sociálnych vecí a rodiny
Špitálska 8, 812 67 Bratislava
IČO: 30 794 536

ÚSTREDIE PRÁCE, SOCIÁLNYCH VECÍ A RODINY

generálny riaditeľ a generálny tajomník služobného úradu

Špitálska 8, 812 67 Bratislava

V Bratislave, dňa 21. 06. 2022

Vážená pani Mgr. Kristína Trnavská,

v súlade s ustanovením § 17 ods. 3 zákona č. 55/2017 Z. z. o štátnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon o štátnej službe") a § 9 ods. 2 zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov

Vás v dňoch 23. 06. - 24. 6. 2022

poverujem

a zároveň v súlade s § 31 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

splnomocňujem,

aby ste ma v čase mojej neprítomnosti zastupovali, a to v celom rozsahu práv a povinností patriacich do mojej kompetencie, podľa zákona o štátnej službe, Zákonníka práce a osobitých predpisov.



Ing. Karol Zimmer

generálny riaditeľ

a generálny tajomník služobného úradu

Vážená pani

Mgr. Kristína Trnavská

vedúci štátny zamestnanec

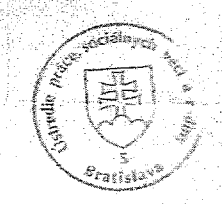
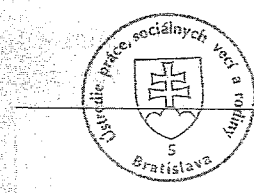
námestníčka sekcie ekonomiky

Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny

V Bratislave, dňa 21. 06. 2022

Poverenia a splnomocnenie prijímam


Mgr. Kristína Trnavská



[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTELNOSTÍ

Okres : 713 Vranov nad Topľou
 Obec : 544 051 VRANOV NAD TOPLĽOU
 Katastrálne územie: 870 315 Vranov nad Topľou

Dátum vyhotovenia: 08.04.202
 Čas vyhotovenia : 08:53:48

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 6493

CASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m ²	Druh pozemku	Spôsob využ.p.	Druh chr.n	Umiest. pozemku	Právn. vzťah
1514	2608	zastavaná plocha a nádvorie	16		1	
1518/5	98	ostatná plocha	29		1	
1520/40	32	zastavaná plocha a nádvorie	18		1	
1520/42	71	zastavaná plocha a nádvorie	18		1	
1520/43	51	zastavaná plocha a nádvorie	18		1	

Legenda:

Kód spôsobu využívania pozemku

- 16 - Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom
- 18 - Pozemok, na ktorom je dvor
- 29 - Pozemok, na ktorom je okrasná záhrada, uličná a sídlisková zeleň, park a iná funkčná zeleň a lesný pozemok na rekreačné a poľovnícke využitie

Kód umiestnenia pozemku

- 1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Stavby

Súpisné číslo	Na parcele číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh chr.n.	Umiest. stavby
5	1514	15	Administratívna budova		1

Legenda:

Kód druhu stavby

- 15 - Administratívna budova

Kód umiestnenia stavby

- 1 - Stavba postavená na zemskom povrchu

CASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka, spoluvlastnícky podiel

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

4 AOC Vranov.s.r.o, Námestie Slobody 5, Vranov nad Topľou, PSČ 093 01, SR
IČO: 44207751
Spoluvlastnícky podiel: 1/1

Titul nadobudnutia

Kúpna zmluva č.170270 zo dňa 02.02.2022, V-590/2022 zo dňa 04.04.2022 - 366/22

ČASŤ C: ĎARHY

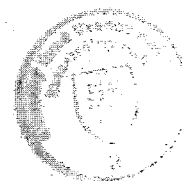
Bez zápisu.

Iné údaje

Zlúčenie LV č.6493 s LV č.9531 pri zápise listiny č.Z 1355/2015 - 967/15

Spoplatnené v zmysle zákona
NR SR č. 145/1995 Z. z.
o súdnych poplatkoch

Objednávka: 813-¹⁹⁸ /2022
Vyhotovil: Agáta Šimková



VYHOTOVIL: OKRESNÝ ÚRAD VRANOV NAD TOPLĎOU V MENE ÚGKK SR